

Mark Scheme (Results)

Summer 2016

Pearson Edexcel GCSE in Arabic
(5AR01)
Paper 1: Listening

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the world's leading learning company. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information, please visit our website at www.edexcel.com.

Our website subject pages hold useful resources, support material and live feeds from our subject advisors giving you access to a portal of information. If you have any subject specific questions about this specification that require the help of a subject specialist, you may find our Ask The Expert email service helpful.

www.edexcel.com/contactus

Pearson: helping people progress, everywhere

Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Summer 2016

Publications Code 5AR01_01_1606_MS

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2016

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

QUESTIONS

Question 1	Answer	Mark
Part1	F	1

Part 2	Answer	Mark
	B	1

Part 3	Answer	Mark
	G	1

Part 4	Answer	Mark
	A	1

Part 5	Answer	Mark
	D	1

Question Number	Answer	Mark
2(a)	I walk to school	1

Question Number	Answer	Mark
2(b)	I Play basketball	1

Question Number	Answer	Mark
2(c)	I play tennis	1

Question Number	Answer	Mark
2(d)	Watch swimming competition	1

Question Number	Answer	Mark
2(e)	Return home / run home	1

Question Number	Answer	Mark
3(i)	A	1

Question Number	Answer	Mark
3(ii)	G	1

Question Number	Answer	Mark
3(iii)	D	1

Question Number	Answer	Mark
3(iv)	F	1

Question Number	Answer	Mark
3(v)	E	1

Question Number	Answer	Mark
4(i)	C	1

Question Number	Answer	Mark
4(ii)	C	1

Question Number	Answer	Mark
4(iii)	B	1

Question Number	Answer	Mark
4(iv)	A	1

Question Number	Answer	Mark
4(v)	C	1

Question Number	Answer	Mark
5(i)	B	1

Question Number	Answer	Mark
5(ii)	A	1

Question Number	Answer	Mark
5(iii)	A	1

Question Number	Answer	Mark
5(iv)	B	1

Question Number	Answer	Mark
5(v)	B	1

Question Number	Answer	Mark
6(i)	E	1

Question Number	Answer	Mark
6(ii)	F	1

Question Number	Answer	Mark
6(iii)	A	1

Question Number	Answer	Mark
6(iv)	C	1

Question Number	Answer	Mark
6(v)	G	1

Question Number	Answer	Mark
7a	Nawal	1

Question Number	Answer	Mark
7b	Father	1

Question Number	Answer	Mark
7c	Salwa	1

Question Number	Answer	Mark
7d	Nawal	1

Question Number	Answer	Mark
7e	Salwa	1

Question Number	Answers	Mark
	B, D, F, G, J	
8(i)	B	1

Question Number	Answer	Mark
8(ii)	D	1

Question Number	Answer	Mark
8(iii)	F	1

Question Number	Answer	Mark
8(iv)	G	1

Question Number	Answer	Mark
8(v)	J	1

Question Number	Answer	Mark
9(a)	Two weeks	1

Question Number	Answer	Mark
9(b)	Germany	1

Question Number	Answer	Mark
9(c)	<p><u>Accept</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • The host families `details • Accept: Information /detail(about family) • Letter (and other synonyms) • To make sure that they are up to the responsibilities/proof of responsibility • To see if the families are suitable/appropriate. • Accept mention of family plus reason for knowing the family or suitability. <p><u>Reject:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaboration for a reason to give a further mark. • Information about anything but families and their suitability. 	2

Question Number	Answer	Mark
9(d)	Excellent / excellent idea	1

Question Number	Answer	Mark
9(e)	<p><u>Accept</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Cairo/Cairo museums/museum(s) • Accept Alqahera (for Cairo) • Pyramids/Al-Giza pyramids • The City of Giza. • Ahramat (for pyramids). <p><u>Reject:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Visit schools. • Haram (singular) • Pyramid(singular) 	2

Question Number	Answer	Mark
9(f)	Send an email	1

Question Number	Answer	Mark
9(g)	<p><u>Accept</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Agree a date for the trip • meeting • How they are going to meet • Where to meet 	2

TRANSCRIPT

Question 1 – At the cafeteria
Example:

- اسمي فاطمة، ذَهَبْتُ مَعَ أَصْدِقَائِي إِلَى الْمَقْهَى.
أَنَا أَكَلْتُ مَعْرُونَةَ.
1 وَعُمَرُ أَكَلَ أُرْزًا
2 وَنَادِيَةَ أَكَلَتْ سَلْطَةَ.
3 وَسَامِيَةَ أَكَلَتْ سَمَكًا.
4 وَبِلَالُ أَكَلَ بَيْتْزًا.
5 وَعَلِيٌّ أَكَلَ دِجَاجًا.

Question 2 – Sports day

- a. فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ أَمْشِي إِلَى الْمَدْرَسَةِ.
b. فِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ أَلْعَبُ كُرَةَ السَّلَّةِ.
c. فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ أَلْعَبُ كُرَةَ التَّنْسِ.
d. فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ أَشَاهِدُ سِبَاقَ السَّبَاحَةِ.
e. أَرْكُضُ إِلَى الْبَيْتِ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ.

Question 3 – Back to School
Example:

- بَجَوَى: أَفْضَلُ دَرْسٍ عِنْدِي هُوَ دَرْسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ :
خَلِيلٌ: أَمَّا أَنَا فَدَرْسِي الْمُفْضَلُ هُوَ دَرْسُ اللُّغَةِ الْفَرَنْسِيَّةِ.
أَمَلٌ: أَنَا أَحِبُّ دَرْسَ الْعُلُومِ.
صَالِحٌ: أَجْمَلُ دَرْسٍ عِنْدِي هُوَ التَّارِيخُ، فَأَنَا أَحِبُّهُ كَثِيرًا.
حَلِيمَةُ: أَهْتَمُّ بِدَرْسِ الْجُغْرَافِيَةِ لِأَنِّي أَحِبُّ السَّفَرَ.
صَبْحِي: أَحِبُّ دَرْسَ الرَّسْمِ لِأَنَّهُ سَهْلٌ.

Question 4 – Leisure activities

وليدُ : الجو رائع اليوم ما شاء الله.
ياسمينُ: لقد طلبت مِيَّي أبي أن أغسل السيارة عندما أرجع من المدرسة.
وليدُ: ولكنك عندما تغسلين السيارة ستكونين خارج البيت في هذا الجو
الجميل.

ياسمينُ: ولكني لا أريد هذا العمل، لأن الشمس حارة وهذا متعب.
وليدُ: يجب عليك أن تسمعي الكلام وتساعدني والدك ولكن من الممكن
أن تطلبي منه خمسة جنيهات كما أفعل أنا.

ياسمينُ: وهل تساعد أنت في البيت؟

وليدُ: نعم أساعد كثيرا: أنظف البيت وأسوق لأمي.

ياسمينُ: ولكني أجد ذلك مملاً.

وليدُ: أنا أيضا أساعد أخي في واجباته المدرسية. وأنت هل تساعدين
في شيء آخر؟

ياسمينُ: لا أنا كسولة. أنا أحب الأكل ولهذا أعد الطاوله فقط.

وليدُ: صحيح أنت كسلانة، يجب أن تساعدني في البيت.

Question 5 – Summer Holidays

نبيلةُ: ماذا ستفعلين يا فاطمة خلال إجازة الصيف؟

فاطمةُ: لقد ذهبتُ إلى تونس العام الماضي وأعجبتنا المدينة فقررتُ أبي أن نعود إليها و خاصةً
إلى مدينة قرطاج.

نبيلةُ: و لماذا قرطاج؟

فاطمةُ: يدرس أخي التاريخ في الجامعة و يرى أنه سيستفيد من زيارة هذه المدينة المعروفة
بآثارها الرومانية المشهورة.

نبيلةُ: سمعتُ عن مهرجان صيفي هناك.

فاطمة: نعم إنه مهرجان قرطاج الدولي، إنني متحمسة جداً لحضور مسرحية أو حفلة غنائية في المسرح الروماني.

نبيلة: أنت مخطوطة يا فاطمة، كم تمنيت أن أكون معك. إنعني لي من هناك بعض الصور الفورية على الجوال.

فاطمة: طبعاً! التقاط الصور هويتي. وسأجلب لك هدية. ما رأيك في قبعة تونسية حمراء؟

Question 6 – Means of Transport Example:

-جاء خالي بسيارة الأجرة.

1. سافر أخي بالسيارة.

2. ذهبت صديقتي بالدراجة.

3. أخذت أمي الباص.

4. وصل معلّمي بالقطار.

5. وأنا رجعت بالطائرة.

Question 7 – Healthy Eating

-نوال: من فضلك يا أبي اشتري لنا بعض الحلوى.

-الأب: لا يا نوال، لا تكوني مثل الشباب الذين يكثرون من أكل الحلوى ولا يهتمون بصحة أسنانهم.

-سلوى: كوني مثلي يا نوال وكلي عنباً أو فراولة.

- نوال: ، أنا كبيرة. أتركوني أختار طعامي

-الأب: أنا أريد فقط أن أساعدك لتكون أسنانك جميلة.

-سلوى: و لهذا يا نوال، يختار الوالدان الأكل المناسب لصحة أطفالهم.

- الأب: كما يَجِبُ تَشْجِيعُهُمْ عَلَى شُرْبِ الْمَاءِ أَيْضاً.
- نوال: و لكنَّ الْمَاءَ لَيْسَ لَهُ طَعْمٌ ، الْعَصِيرُ أَحْسَنُ.
- سلوى: الْعَصِيرُ فِيهِ كَثِيرٌ مِنَ السُّكَّرِ.

Question 8 – Shopping for a wedding

- محمود: يا أمي هل مازلتِ تُرِيدِينِي أَنْ آتِي مَعَكُمْ إِلَى السُّوقِ؟
- الأم: نعم. هيَّا نركب السيارةَ يا محمود، زواجُ أخيك قريبٌ، و يجبُ أن تُسَاعِدَنَا لِأَنَّ أَبَاكَ ذهب ليشتري الأثاثَ لِغُرْفَةِ النُّومِ وَغُرْفَةِ الطَّعَامِ لِفَرَحِ أَخِيكَ.
- محمود: الحمد لله، وصلنا إلى السُّوقِ وَسَأَلْتَنِي مَعَ صَدِيقِي لَطْفِي.
- سناء: هيَّا ندخلُ هذا المحلَّ يا أمي، أعجبتني هذه الفساتينُ المعروضة.
- الأم: أنظري يا سناء. هذا الفستانُ الأزرقُ، هُوَ لَوْنِي الْمَفْضَلُ وَهُوَ مُنَاسِبٌ لِأُمِّ الْعَرِيسِ.
- سناء: أنا أَحْبَبْتُ هَذَا الْفِسْتَانَ الْأَسْوَدَ وَالْفِضِّيَّ سَأخُذُ مَعَهُ هَذَا الْحِذَاءَ الْأَسْوَدَ، سَأَكُونُ الْأَجْمَلَ يَوْمَ الْفَرَحِ.

- الأم: أظنُّ أن اللَّوْنَ الْأَسْوَدَ لَا يَنَاسِبُ تَقَالِيدَ الْأَفْرَاحِ الْعَرَبِيَّةِ .
- سناء: ولكن يا أمي هذا الفستانُ مُزِينٌ بِالْفِضَّةِ وَأَعْجَبَنِي وَ سَأَشْتَرِي مَعَهُ هَذَا الْحِذَاءَ الْفِضِّيَّ.
- الأم: خُذِي مَا أَرَدْتِ لِنَدْفَعِ ثَمَنَ الْأَشْيَاءِ، أَخُوكِ مُحَمَّدٌ يَنْتَظِرُ مَعَ صَدِيقِهِ لَطْفِي .
- يا محمود خُذْ هَذِهِ الْأَكْيَاسَ إِلَى السَّيَّارَةِ مَعَ لَطْفِي رَجَاءً
- لطفي: أَيْنَ سَيَّارَتِكُمْ يَا مُحَمَّدُ؟
- محمود: هُنَاكَ عَلَى جَانِبِ الرَّصِيفِ.
- لطفي: هَلْ تَعْرِفُ أَنَّ الْوُقُوفَ فِي هَذَا الشَّارِعِ مَمْنُوعٌ؟ أَنْظُرْ إِلَى الشُّرْطِيِّ يَفْتَرِّبُ مِنَ السَّيَّارَةِ، مَاذَا سَنَفْعَلُ الْآنَ؟
- محمود: نَبْقَى هُنَا حَتَّى تَرْجِعَ وَالِدَتِي يَا لَطْفِي.
- لطفي: رَأَيْتُ أَنَّ تَذَهَبُ مُبَاشَرَةً إِلَى الشُّرْطِيِّ وَ تَعْتَدِرُ لَهُ . أَطْلُبُ مِنْهُ أَنْ يُسَاحِكَكُمْ هَذِهِ الْمَرَّةَ؟

لأنَّكُمْ لَسْتُمْ مِنْ هَذِهِ الْمَدِينَةِ.

Question 9 – Planning a school exchange

– مَرْيَمُ سَعِيدٌ: نَحْنُ مُسْتَعِدُّونَ لِاسْتِضَافَتِكُمْ فِي مِصْرَ لِمُدَّةِ أُسْبُوعَيْنِ.
– جُونُ وَائْتِ: أَهْلًا بِكَ سَيِّدِي. أَسْعَدَنِي هَذَا الْحَبْرُ وَسَيُسْعِدُ تَلَامِيذَنَا. وَهَلْ قُمْتُمْ بِهَذَا الْعَمَلِ سَابِقًا؟

– مَرْيَمُ سَعِيدٌ: فَعَلْنَا هَذَا الْعَمَلِ سَابِقًا مَعَ بِلَادٍ أُخْرَى مِثْلَ أَلْمَانِيَا.
مَتَى تَوَدُّونَ الْقُدُومَ إِلَيْنَا حَتَّى أَعْمَلَ عَلَيَّ اسْتِقبَالِكُمْ أَنَا وَطُلَّابِي فِي الْمَطَارِ؟
– جُونُ وَائْتِ: نُرِيدُ أَنْ نُسَافِرَ صَبَاحَ يَوْمِ الْاِثْنَيْنِ 20 دَيْسَمْبَرِ وَ نَأْمَلُ أَنْ يَكُونَ الْجَوُّ مُنَاسِبًا وَ لَطِيفًا.

– مَرْيَمُ سَعِيدٌ: لَقَدْ كَانَ الطَّقْسُ مُعْتَدِلًا الْعَامَ الْمَاضِي وَنَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ كَذَلِكَ عِنْدَ زِيَارَتِكُمْ لَنَا.
– جُونُ وَائْتِ: شُكْرًا لِكَ سَيِّدِي.
مَرْيَمُ سَعِيدٌ: سَوْفَ أُرْسِلُ لَكُمْ مَعْلُومَاتٍ عَنِ الْعَائِلَاتِ الْعَرَبِيَّةِ الَّتِي سَتَسْتَقْبِلُ طُلَّابَكُمْ لِتَتَأَكَّدُوا أَنَّ هَذِهِ الْعَائِلَاتِ مُنَاسِبَةٌ.

– جُونُ وَائْتِ: شُكْرًا لِكَ سَيِّدِي مَرَّةً أُخْرَى.
مَرْيَمُ سَعِيدٌ: بِالْمُنَاسِبَةِ أُرِيدُ أَنْ أُنظِّمَ رِحْلَةَ لِطُلَّابِكُمْ إِلَى مَدِينَةِ الْقَاهِرَةِ الشَّهِيرَةِ وَ بَعْضِ الْأَمَاكِنِ الْأُخْرَى بِصُحْبَةِ مُدْرِّسِينَ آخَرِينَ.
– جُونُ وَائْتِ: هَذِهِ فِكْرَةٌ مُمْتَازَةٌ!

مَرْيَمُ سَعِيدٌ: بِإِمْكَانِ طُلَّابِكُمْ أَنْ يَزُورُوا الْمَتَاحِفَ فِي الْقَاهِرَةِ وَأَنْ يَذْهَبُوا إِلَى مَدِينَةِ الْجِيْزَةِ لِمُشَاهَدَةِ الْأَهْرَامَاتِ الرَّائِعَةِ!

– جُونُ وَائْتِ: أَنَا مُوَفِّقٌ، سَوْفَ أُرْسِلُ لَكُمْ رِسَالَةً الْكُثْرُوِيَّةَ بَعْدَ أَنْ أَسْأَلَ أَهْلِي التَّلَامِيذِ.
وَ أَظُنُّ أَنَّ هُمْ سَيَفْرَحُونَ بِذَلِكَ

مَرْيَمُ سَعِيدٌ: سَوْفَ أَنْتَظِرُ مِنْكُمْ رَدًّا لِنَجْتَمِعَ مَعَ أَهْلِ الطُّلَّابِ فِي مِصْرَ لِنَتَّفِقَ عَلَى يَوْمِ الزِّيَارَةِ وَ كَيْفِيَّةِ اللَّقَاءِ.

- جُونُ وَايْتٌ: سَعِدْتُ بِالْحَدِيثِ مَعَكَ سَيِّدِي.
- مَرِيْمٌ سَعِيدٌ: وَاَنَا كَذَلِكَ . مَعَ السَّلَامَةِ.

